



МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ “Д-р АТАНАС ДАФОВСКИ” АД гр.КЪРДЖАЛИ

www.hospital-kj.com 6600 Кърджали, бул.”Беломорски” № 53, п.к.71, тел./факс:0361/6-82-95; Исп.директор: 6-83-83, hospital_kj@abv.bg

“МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО
ЛЕЧЕНИЕ - Д-р Ат. Дафовски” АД
Изх.№ 3676
25. 11. 2013 г.
Кърджали

ДО

Заинтересованите лица във връзка с обявена
обществена поръчка с предмет: „Доставка, монтаж
и въвеждане в експлоатация на медицинска апаратура
и оборудване и немедицинско обзавеждане за отделение
по анестезиология и интензивно лечение и отделение по
единодневна хирургия към МБАЛ „Д-р Атанас Дафовски” АД
гр.Кърджали”

Относно: Допълнителни пояснения във връзка с постъпило писменно запитване за разяснения.

Уважаеми дами и господа,

Във връзка с постъпило в МБАЛ „Д-р Атанас Дафовски” АД гр. Кърджали писмо с Вх.№3622 от 19.11.2013г., за разяснения по документацията за участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на медицинска апаратура и оборудване и немедицинско обзавеждане за отделение по анестезиология и интензивно лечение и отделение по единодневна хирургия към МБАЛ „Д-р Атанас Дафовски” АД гр.Кърджали”, на основание чл.29, ал.1 и ал.2 от Закон за обществените поръчки, Ви изпращаме разяснения по поставените въпроси.

С оглед минималното техническо изискване от точка 6, раздел III, 2.3) „Технически възможности”, поле „Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията” от обявление за поръчка с описание по горе предмет, а именно: „Участникът да представи оригинал, придръжсен с оригинален официален превод на български език на оторизационно писмо, адресирано до възложителя, упълномощаващо участника за конкретната процедура, издадено от производителя на исканото оборудване или неговият упълномощен представител на територията на страната, от което да е видно, че участникът е упълномощен да участва от свое име в обществената поръчка с произведеното от производителя оборудване...”, предвид обстоятелството, че настоящата поръчка не е разделена на обособени позиции и с оглед минималното техническо изискване за номенклатурен ред №2 „Респиратор-универсален” от Техническата спецификация на исканото медицинско оборудване и немедицинско обзавеждане, задаваме следните въпроси:

Въпрос 1 : Съгласно предварително обявените условия упълномощеният представител на производителя на предлаганите медицински изделия (оборудване) следва ли да се приема за упълномощеният представител на производителя по смисъла на чл.10, ал.2 от ЗМИ?

Въпрос 2 : В случай, че упълномощеният представител за територията на Република България не е упълномощеният представител на производителя по смисъла на чл.10, ал.2 от ЗМИ, тоест при отрицателен отговор на първия въпрос, ще приемете ли оторизационно писмо, адресирано до възложителя, упълномощаващо участника за



Multi-Profile Hospital for Active Treatment
“Dr. Atanas Dafovski” AD
53, Belomorski Blvd. Kardzhali, BULGARIA

конкретната процедура, издадено от упълномощения представител на производителя по смисъла на чл.10, ал.2 от ЗМИ?

Въпрос 3: След като съгласно предварително обявените условия преупълномощаването(преоторизацията) за участие в процедурата е допустимо („оторизационно писмо, адресирано до възложителя, упълномощаващо участника за конкретната процедура, издадено от производителя на исканото оборудване или неговият упълномощен представител на територията на страната“) и при отрицателен отговор на първия въпрос ще приемете ли оторизационно писмо, адресирано до възложителя, упълномощаващо участника за конкретната процедура, издадено от производителя на исканото оборудване или негов упълномощен представител за територията на държава членка или на държава от Европейското икономическо пространство по смисъла на чл.10, ал.2 от ЗМИ?

Без оглед на това, че Закона за медицинските изделия ясно и безпротиворечно посочва лицата, които носят отговорност за пускането на пазара и/или за пускането в действие на медицинските изделия, поради което се изисква и разглежданата оторизация, считаме че изчерпателните отговори на поставените въпроси са съществено условие за равното третиране на участниците в процедурата по смисъла на чл.25, ал.5 от ЗОП!

Отговор:

Необходимо е да бъдат представени всички документи, посочени в документацията на обществената поръчка. Възложителят няма да приеме документи, които не изпълняват посочените изисквания. Не може да се очаква от Възложителя да задава на участниците насока за тълкуване на една достатъчно ясна правна норма.

Всяко стеснително или разширително тълкуване на законовата норма, изхождащо от Възложителя няма стойност по отношение на законодателната формулировка, защото тя е с много по-висок ранг. Участниците следва да се придържат стриктно към текстовете на ЗОП и ЗМИ, както и документацията за участие в процедурата.

Разяснението да се изпрати до всички лица, които са закупили документация за участие в процедурата, да се приложи към документацията, която предстои да бъде закупена от други кандидати или участници и да се публикува в профила на купувача <http://www.hospital-kj.com/> към съответната процедура.

Д-Р ТОДОР ЧЕРКЕЗОВ, ДМ
Изпълнителен директор

